ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 26 mai 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "déterminant la tenue réglementaire ainsi que les grades des objecteurs de conscience en service à la protection civile", a donné le 1er juin 1966 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26e mei 1966 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van het reglementair tenue en van de graden van de gewetensbezwaarden in dienst bij de civiele bescherming" heeft de 1e juni 1966 het volgend advies gegeven :

Article 1er.

Cet article fixe la tenue réglementaire des objecteurs de conscience par référence à la tenue réglementaire des membres du personnel de la protection civile.

Aucune disposition réglementaire ne détermine la tenue réglementaire des membres de la protection civile.

Aussi longtemps que le Ministre n'aura pas fixé cette tenue, en application de l'article 29 de l'arrêté royal du 11 mars 1954, l'article 1er sera dépourvu de portée juridique.

Article 2.

Le premier alinéa gagnerait à être rédigé comme suit :

"Peuvent être conférés aux objecteurs de conscience en service à la protection civile, les grades de chef de section, de chef d'équipe et d'agent opératif".

Artikel 1.

Dit artikel stelt het reglementair tenue van de gewetensbezwaarden vast onder verwijzing naar het reglementair tenue van de personeelsleden van de civiele bescherming.

Het reglementair tenue van de leden van de civiele bescherming is in geen verordeningsbepaling vastgesteld.

Zolang de Minister dat tenue niet heeft vastgesteld op grond van artikel 29 van het koninklijk besluit van 11 maart 1954, zal artikel 1 geen rechtsbetekenis hebben.

Artikel 2.

Het eerste lid leze men als volgt :

"Aan de gewetensbezwaarden in dienst bij de civiele bescherming kunnen de graden van sectiechef, ploegchef en operatief agent worden verleend".

---

a chambre était composée de

ssieurs : G. HOLOYE, conseiller d'Etat, président,
e Heren : staatsraad, voorzitter,

G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
J. MASQUELIN, staatsraden,

J. ROLAND, assesseurs de la section de législation,
R. PIRSON, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

De kamer was samengesteld uit

La concordance entre la version ançaise et la version néerlanise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.
Le rapport a été présenté par . J. COOLEN, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, substituut.

GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G. DE LEUZE.

(s.) G. HOLOYE.